

المحاضر الرسمية

الجمعية العامة



الدورة السابعة والستون

الجلسة العامة ٦٣

الثلاثاء، ٢٢ كانون الثاني/يناير ٢٠١٣، الساعة ١١/٢٥

نيويورك

الرئيس: السيد يريميتش (صربيا)

افتتحت الجلسة الساعة ١١/٢٥.

الاشتراكات المستحقة في السنتين الكاملتين السابقتين
أو زائدا عنها“.

البند ١٣٤ (تابع)

في الوثيقة A/67/693/Add.1 يبلغ الأمين العام رئيس الجمعية بأنه منذ إصدار رسالته الواردة في الوثيقة A/67/693 سددت فيجي وجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة المبالغ اللازمة لخفض متأخراتها إلى ما دون المبلغ المحدد في المادة ١٩ من الميثاق. هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تود أن تحيط علما بالمعلومات الواردة في هاتين الوثيقتين؟

تقرر ذلك.

البند ٧ (تابع)

تنظيم الأعمال وإقرار جدول الأعمال وتوزيع البنود

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): يذكر الممثلون أن الجمعية العامة في جلستها العامة الثانية المعقودة في ٢١ أيلول/سبتمبر ٢٠١٢ قد أحالت البند الفرعي (أ) من البند ٢٠ من جدول الأعمال إلى اللجنة الثانية. ولكي يتسنى للجمعية اتخاذ

جدول الأنصبة المقررة لقسمه نفقات الأمم المتحدة (A/67/693 و A/67/693/Add.1)

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): قبل الانتقال إلى البنود الأخرى في جدول أعمالنا، أود، عملا بالممارسة المتبعة، أن أوجه انتباه الجمعية العامة إلى الوثيقتين A/67/693 و A/67/693/Add.1. في الوثيقة A/67/693 يبلغ الأمين العام رئيس الجمعية العامة بأن ٢٢ دولة عضوا متأخرة عن سداد اشتراكاتها المالية للأمم المتحدة. بموجب أحكام المادة ١٩ من الميثاق.

أود أن أذكر الوفود بأنه بموجب أحكام المادة ١٩ من الميثاق،

”لا يكون لعضو الأمم المتحدة الذي يتأخر عن تسديد اشتراكاته المالية في الهيئة حق التصويت في الجمعية العامة إذا كان المتأخر عليه مساويا لقيمة

يتضمن هذا المحضر نص الخطب الملقاة بالعربية والترجمة الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للنص باللغات الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني إلى: Chief of the Verbatim Reporting Service, Room U-506. وستصدر التصويبات بعد انتهاء الدورة في وثيقة تصويب واحدة.



القرارات الواردة في الوثيقة الختامية (القرار ٢٨٨/٦٦، المرفق) لمؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة، المعنونة "المستقبل الذي نريده". وبناء عليه، فإن مشروع المقرر A/67/L.48/Rev.1 لا تترتب عليه آثار مالية في الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣.

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): أعطي الكلمة الآن لممثل فرنسا.

السيدة مونتيل (فرنسا) (تكلم بالفرنسية): أود أن أُنبه إلى أن الترجمة الفرنسية للوثيقة A/67/L.48/Rev.1 تشير إلى "الفريق العامل المفتوح باب العضوية"، وهذه ليست الترجمة الصحيحة لعبارة Open Working Group، "الفريق العامل المفتوح". ولذلك، أُطلب إلى الأمانة أن تثبت الترجمة الواردة في الفقرة ٢٤٨ من النسخة الفرنسية الأصلية للوثيقة الختامية (القرار ٢٨٨/٦٦، المرفق) على النحو المعتمد، أي، "Open Working Group of the General Assembly" "فريق الجمعية العامة العامل المفتوح".

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): ستحيط الأمانة العامة علماً بالبيان الذي أدلى به ممثل فرنسا.

بيان من الرئيس

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): من المتوقع، في غضون لحظات قليلة، أن تعتمد الدول الأعضاء مشروع مقرر ينشئ فريق الجمعية العامة العامل المفتوح المعني بأهداف التنمية المستدامة. لقد تأخر إنشاؤه طويلاً، وأنا سعيد حقاً بذلك التطور.

أود أن أعرب عن صادق تقديري للميسرة، سعادة السيدة ماريا لوزيا ريبيرو فيوتي، المثلة الدائمة لجمهورية البرازيل الاتحادية، على عملها الدؤوب وجهودها المخلصة التي أوصلتنا إلى هذه المرحلة. لقد تطلب الأمر، كما نعلم جميعاً، شهوراً من المشاورات التي كانت غالباً ما تنتهي إلى

إجراءات على وجه السرعة في هذا البند الفرعي، هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في النظر في البند الفرعي مباشرة في جلسة عامة، والشروع فوراً في النظر فيه؟
تقرر ذلك.

البند ٢٠ من جدول الأعمال (تابع)

التنمية المستدامة

(أ) تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ وبرنامج مواصلة تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ ونتائج مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة ومؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة مشروع المقرر (A/67/L.48/Rev.1)

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): نشرع الآن في النظر في مشروع المقرر A/67/L.48/Rev.1.

أعطي الكلمة الآن لممثل الأمانة العامة.

السيد بوتنارو (إدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات) (تكلم بالإنكليزية): فيما يتعلق بمشروع المقرر A/67/L.48/Rev.1 المعنون "فريق الجمعية العامة العامل المفتوح باب العضوية المعني بأهداف التنمية المستدامة" أود أن أسجل رسمياً، بالنيابة عن الأمين العام، البيان التالي بشأن الآثار المالية، وفقاً للمادة ١٥٣ من النظام الداخلي للجمعية العامة.

في الفقرة الفرعية (أ) من مشروع المقرر، فإن الجمعية العامة "تقرر إنشاء الفريق العامل المفتوح باب العضوية المعني بأهداف التنمية المستدامة الذي دُعي إليه في الفقرة ٢٤٨ من الوثيقة الختامية".

السيد بوتنارو (إدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات) (تكلم بالإنكليزية): بالإشارة إلى تلك الفقرة، ترد الاحتياجات من الموارد في ما يتعلق بإنشاء الفريق العامل المفتوح في تقرير الأمين العام (A/67/591) عن التقديرات المنقحة الناجمة عن

إلى الأمين العام وهو يتكلم عن أولوياته في عام ٢٠١٣. أولى الأولويات التي ذكرها كانت التنمية المستدامة.

أنا أيضاً على استعداد لمساعدة الميسرين المعينين للعملية الحكومية الدولية في اقتراح خيارات لاستراتيجية فعالة للتمويل الإنمائي، وكذلك الميسرين المكلفين بإنشاء المنتدى الرفيع المستوى والإعداد للحدث الخاص بشأن الأهداف الإنمائية للألفية خلال الدورة الثامنة والستين.

نحن بحاجة إلى مواصلة تعزيز التنسيق فيما بين الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي والأمانة العامة. ويجب أن نواصل تعزيز وتكميل الجهود التي يبذلها كل منا، بحيث تتمخض هذه العملية عن جدول أعمال موحد ومتسق تماما لما بعد عام ٢٠١٥.

وفي الختام، أعتقد أنه من الأهمية بمكان أن يبدأ الفريق العامل المفتوح مداولاته الموضوعية في أقرب وقت ممكن. ولذلك سأقترح أوائل شباط/فبراير موعداً لانعقاد الجلسة الافتتاحية للفريق. وفي غضون ذلك، سينكب مكثبي على إجراء مشاورات بشأن المسائل الإجرائية التي يلزم تسويتها قبل أن يبدأ الفريق عمله بجدية.

بصفتي رئيساً للجمعية العامة، أنا على استعداد لإيلاء الفريق كامل الاهتمام حتى يتسنى لها، بنهاية دورتها السابعة والستين، أن تكون ماضية حقاً في طريق الوفاء بمهمة صياغة أهداف التنمية المستدامة.

وأعتقد أن هذه لحظة نتصور فيها شكل المستقبل، ونقرر فيها السبل الجديدة للتصدي للتحديات العالمية التي تحول دون تحديد ملامح العالم الذي نريده، والأمم المتحدة التي نحتاج إليها لجعل هذه الرؤية حقيقة واقعة. في ظل القيادة النشطة والدعم المؤسسي الكامل من منظومة الأمم المتحدة، ينبغي أن

طريق مسدود. ونتيجة لذلك، تجاوزنا الجدول الزمني المقرر، وهو أمر غير مشجع.

تنسم المهمة المعروضة علينا الآن بأهمية حاسمة. في ريو دي جانيرو في حزيران/يونيه الماضي، أوكلت إلى هذه الهيئة مسؤولية اعتماد أهداف التنمية المستدامة. وأعتقد أن هذه مسألة إستراتيجية من الدرجة الأولى، مسألة من شأنها أن تؤثر الكثير من عمل الأمم المتحدة خلال العقود القادمة. واجبنا أن نبذل كل ما في وسعنا لتضييق الفجوة بين الذين يملكون والذين لا يملكون. وينبغي أن يكون هدفنا أن نحدث التحول في الدول الفاشلة وأن نمكن أولئك الذين يتوقون إلى السلام والمصالحة. وينبغي أن نضم صفوفنا لندحر المتطرفين ولنشجع من هم على استعداد لنبذ الانتقام. ينبغي أن نسعى جاهدين لإعادة تنشيط نظامي نزع السلاح وعدم الانتشار والقضاء على آفة الاتجار بالبشر. علينا أن نمضي قدماً في مكافحة الجريمة المنظمة والقضاء على الأسباب الجذرية للإرهاب. علينا أن نسعى إلى تعزيز سيادة القانون والمناداة بالتضامن الدولي.

من الصعب أن نتصور كيف يمكن لهذه التطلعات أن تتحقق من دون وضع معالم إنمائية محددة بوضوح. مستقبلاً، يحتاج الفريق العامل المفتوح المقترح إلى وضع أهداف جديدة للقضاء على الفقر والجوع؛ وتشجيع الابتكارات العلمية والتكنولوجية؛ ورفع مستويات الرعاية الصحية والتعليم؛ ووضع أهداف للطاقة المتجددة والطاقة النظيفة؛ وتحديد السبل الكفيلة بحماية وإدارة مواردنا الطبيعية المحدودة، من بين أمور أخرى كثيرة. من أجل فعل ما ينفع العالم، يتعين أن نتصدى لتلك المهام بحماس حقيقي.

خلال الجزء المستأنف من الدورة السابعة والستين، سوف أتواصل مع الدول الأعضاء على نحو وثيق لضمان أن تصبح عملية أهداف التنمية المستدامة من أولى الأولويات، مع وضع عمل الفريق في صميم اهتمامنا. استمعنا قبل ساعة فقط

على خصوصية التنمية، ذات الأسس التكاملية المتبادلة المختلفة التي تعزز بعضها البعض.

وعلاوة على ذلك، نعتقد أنه في سعينا إلى عملية مفتوحة تشمل اقتراحات جميع الدول الأعضاء، فإن من الضروري كفالة السبل التي يمكن للمجتمع المدني المشاركة من خلالها بشكل أنشط وأكثر مباشرة في المناقشات بشأن خطة التنمية. ونعتقد أن القيمة الثابتة المتوقعة من الفريق العامل سوف تتوقف إلى حد كبير على تحقيق هذا الهدف الرئيسي.

وفي الختام، أود أن أسلط الضوء على الجهود الفعالة التي بذلتها مسيرة المفاوضات بشأن هذا المقرر، السفارة ماريا لويزا ريبيرو فيوتي، الممثلة الدائمة للبرازيل، التي نتقدم إليها بخالص الشكر.

السيد إسكالونا أوخيدا (جمهورية فنزويلا البوليفارية) (تكلم بالإسبانية): أود أن أشكركم، سيدي الرئيس، على عقد هذه الجلسة. كما أشكر جميع الأعضاء على اعتماد هذا المقرر الهام بتوافق الآراء. وأود، على وجه الخصوص، أن أشكر سفيرة البرازيل على كل جهودها في تيسير اعتماد مقرر اليوم. ونود أيضا أن نشكر مجموعة دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي على جهودها الرامية إلى التوصل إلى اتفاقات بشأن مسألة التمثيل.

أخيرا، أدعو الفريق العامل المفتوح المعني بأهداف التنمية المستدامة إلى أن يكون فريقا عاملا مفتوح بحق حيث تتاح لكل دولة الفرصة للإعراب عن آرائها. كما يحدوني الأمل أن يتسنى له التوصل بالإجماع إلى استنتاجات من خلال عملية تفاوضية شاملة وشفافة.

السيد كوهونا (سري لانكا) (تكلم بالإنكليزية): تؤيد سري لانكا تأييدا كاملا جهودكم، سيدي، لكفالة أن يكون الفريق العامل المفتوح المعني بأهداف التنمية المستدامة فعالا،

نغتتم هذه الفرصة لصياغة إطار عمل عالمي يكفل أن يرث أطفالنا كوكبا لا تتخلف فيه أي دولة عن الركب.

تبت الجمعية الآن في مشروع المقرر A/67/L.48/Rev.1، المعنون "فريق الجمعية العامة العامل المفتوح المعني بأهداف التنمية المستدامة".

هل لي أن أعتبر أن الجمعية تقرر اعتماد مشروع القرار A/67/L.48/Rev.1؟

اعتمد مشروع المقرر A/67/L.48/Rev.1.

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): قبل أن أعطي الكلمة للممثلين الذين يرغبون في التكلم تعليلا لمواقفهم، أود أن أذكر الوفود بأن بيانات شرح المواقف تحدد بعشر دقائق وينبغي أن تدلي بها الوفود من مقاعدها.

السيد مونيويس (بيرو) (تكلم بالإسبانية): يسر وفد بلدي أن يدلي بهذا البيان بشأن الفريق العامل المفتوح المعني بأهداف التنمية المستدامة بالنيابة عن وفدي المكسيك وبيرو.

ونرحب باعتماد مشروع المقرر، الذي سيسمح لنا بالبدء في عملية تحديد أهداف التنمية المستدامة. يستند المقرر إلى اقتراح مشترك مقدم من كولومبيا وغواتيمالا وبيرو. نحن مقتنعون بأن هذه فرصة فريدة لبدء عملية تغيير وتنشيط خطة المنظمة للتنمية. ولذلك، نرى أن العملية التي نبدأها اليوم ينبغي أن تتوافق مع عملية تحديد خطة التنمية لما بعد عام ٢٠١٥ وتؤدي إلى تعزيز قدرة المنظمة على الإسهام في حل المشاكل الملحة في عصرنا.

نعتقد أن هناك حاجة ماسة إلى تضافر شتى الجهود غير المترابطة في ما يتعلق بالخطة الإنمائية للمنظمة. علينا الاستفادة من أوجه التآزر وتجنب تبديد الموارد - على قلتها - وأن نعمل ذلك من خلال إطار استراتيجي منقح. يجب أن لا يكون للأمم المتحدة خطط إنمائية متوازية مختلفة. نحن بحاجة إلى خطة متكاملة وحيدة تنفق جميعا في إطارها، بشكل نهائي،

بنفس القدر لضمان اتخاذ هذه الخطوة الحاسمة الأهمية - إنشاء الفريق العامل المفتوح المعني بأهداف التنمية المستدامة. وأود أيضا أن أشيد بزملائها في البعثة الدائمة للبرازيل على جهودهم الدؤوبة ودعمهم في هذا الإنجاز. أود أن أذكر بإعجاب فريق آسيا والمحيط الهادئ عن الدعم لهذا المقرر خلال اجتماع عقد في ٩ كانون الثاني/يناير برئاسة السفيرة فيوتي. ويسعدنا أننا اعتمدنا اليوم مشروع المقرر بتوافق الآراء.

ومن رأي فريق آسيا والمحيط الهادئ أنه من الضروري أن يشرع الفريق العامل المفتوح في العمل على الفور لكي، "يبت في طريقة عمله، بما يشمل وضع الطرائق اللازمة لكفالة أن تشارك الجهات المعنية وذوو الخبرة في المجتمع المدني والأوساط العلمية ومنظومة الأمم المتحدة على نحو تام في عمله من أجل توفير مجموعة متنوعة من وجهات النظر والخبرات." (القرار ٢٨٨/٦٦، المرفق، الفقرة ٢٤٨).

وفي الختام، علينا أن نذكر أنفسنا بأنه مطلوب من الفريق العامل المفتوح أن يقدم تقريرا إلى الدورة الثامنة والستين للجمعية العامة يتضمن اقتراحا بأهداف التنمية المستدامة للنظر فيه واتخاذ الإجراء المناسب. ولذلك، من الملح أن يبدأ الفريق العامل المفتوح العمل فوراً. نحن نقدر قيادتكم، سيدي، بدعوة الفريق العامل المفتوح إلى الاجتماع قريبا.

أود أن أؤكد لكم، سيدي، دعم فريق آسيا والمحيط الهادئ في إنشاء وعمل الفريق العامل المفتوح، ولا سيما دعم أعضاء فريقنا الذين سيعملون في الفريق العامل.

السيد رويث (كولومبيا) (تكلم بالإسبانية): لا يسع كولومبيا، بوصفها أحد المناصرين الرئيسيين لإنشاء فريق عامل مفتوح لتحديد أهداف التنمية المستدامة، أن تفوت هذه الفرصة، أولاً، لتوجيه الشكر إلى سفيرة البرازيل وممثلتها الدائمة على عملها، الأمر الذي مكنا من اعتماد هذا المقرر بإنشاء الفريق العامل المفتوح المعني بأهداف التنمية المستدامة.

تحت قيادة فريق آسيا والمحيط الهادئ. أود أن أشكر زميلي من الهند وباكستان، اللذين سوف يعملان معنا في الفريق العامل المفتوح.

ناقشنا هذه العملية خلال الأشهر القليلة الماضية وينبغي الآن أن نتوقف عن إضاعة الوقت في مسائل إجرائية. لذلك، نطلب إليكم، سيدي الرئيس، وإلى الجمعية العامة البدء على الفور في تناول المسائل الفنية. يسعدنا أن نشارك في الفريق العامل المفتوح مع الدول الأعضاء الأخرى التي أعربت عن استعدادها للعمل.

تقدم سري لانكا تعاونها الكامل لكم، سيدي الرئيس، في جهودكم في هذا المسعى.

السيد إيسي (بابوا غينيا الجديدة) (تكلم بالإنكليزية): أنضم إلى المتكلمين السابقين في توجيه الشكر إليكم، سيدي الرئيس، على عقد هذه الجلسة الهامة، وعلى إرشاداتكم وقيادتكم في مساعدتنا على أن نخطو هذا الخطوة الأولى الهامة من الخطوات الضرورية لتنفيذ أحكام الفقرة ٢٤٨ من الوثيقة الختامية لمؤتمر ريو+٢٠ (القرار ٢٨٨/٦٦، المرفق)، التي تعزز سعينا المشترك نحو تحقيق المستقبل الذي نصبو إليه.

بعد التشاور مع زملائي في فريق دول آسيا والمحيط الهادئ، أتكلم الآن باسمه.

من بين مختلف المسائل التي اتفقنا عليها في ريو دي جانيرو أنه ينبغي لنا العمل صوب إنشاء الفريق العامل المفتوح المعني بوضع مجموعة من أهداف التنمية المستدامة لتوجيه جزء كبير من عملنا بشأن خطة ما بعد عام ٢٠١٥. باعتماد مقرر اليوم بالإجماع، اتخذنا خطوة هامة في سعينا الجماعي لتحقيق الرؤية الواردة في الفقرة ٢٤٨ من الوثيقة الختامية لمؤتمر ريو+٢٠.

وفي هذا الصدد، أود أن أشكر زميلتنا السفيرة ماريا لوزيا ريبيرو فيوتي من البرازيل على قيادتها القديرة والصامدة

أعطي الكلمة الآن لممثلة أيرلندا لتقديم مشروع القرار A/67/L.53.

السيدة كوي - فيلسون (بليز) (تكلمت بالإنكليزية): يسرني أن أعرض مشروع القرار A/67/L.53، المعنون "التعاون بين الأمم المتحدة والجماعة الكاريبية"، باسم الدول الأعضاء في الجماعة الكاريبية وجميع أصدقائنا الذين اشتركوا في تقديم مشروع القرار.

على النحو الموثق في تقرير الأمين العام الوارد في الوثيقة A/67/280، فإن الجماعة الكاريبية ما زالت تستفيد من الحوار المباشر مع الأمانة العامة، وكذلك مع الوكالات المتخصصة والصناديق والبرامج التابعة للأمم المتحدة. ويرحب مشروع القرار المعروض على الجلسة العامة بذلك التعاون. ويطلب أيضا استمرار الدعم والمساعدة من الأمين العام ومنظومة الأمم المتحدة من أجل تشجيع وزيادة التعاون مع الدول الأعضاء في الجماعة الكاريبية لكي تتمكن بشكل أقوى من مواجهة التحديات القائمة في المنطقة. وعلى الرغم من أن التحديات ذات طابع عالمي، بما في ذلك الأثر المستمر للأزمة المالية والاقتصادية العالمية، وانعدام الأمن الغذائي وتغير المناخ والجريمة المنظمة عبر الوطنية والأمراض غير المعدية، فإن تلك التحديات خطيرة جدا في منطقتنا، بالنظر إلى مستوى التكامل في الجماعة الكاريبية، واقتصاداتنا المفتوحة الصغيرة وديمقرافيتنا الفتية وجغرافيتنا. ولهذا السبب، فإن مشروع القرار يدعو أيضا الأمم المتحدة إلى تكثيف مساعدتها إلى الجماعة الكاريبية، مع الأخذ بعين الاعتبار أوجه الضعف لدى الجماعة.

وإذ نمضي قدما، فإن الجماعة الكاريبية تشجع الأمم المتحدة على وضع مشاريع ملموسة في المجالات التي حددتها المنظمتان للتعاون الاستراتيجي، وهي إقامة وتنفيذ السوق والاقتصاد الموحدين والتنمية المستدامة والأمن الإقليمي والأمن الغذائي والسلامة الغذائية والتنمية البشرية وتكنولوجيا

أود، سيدي الرئيس، الاستفادة مما أعدتم تأكيده مؤخرا على الاستعداد لتعزيز ودعم جميع أعمال الفريق العامل مفتوح باب العضوية المعني بأهداف التنمية المستدامة، بأن أطلب إليكم عقد اجتماع للفريق في أقرب وقت ممكن، حتى يتسنى لنا تعويض الوقت الذي خسرنه أثناء مناقشة إنشائه.

وكما فعل ممثل فرنسا، أود طلب أن النسخة الإسبانية من المقرر الذي اعتمد للتو يجسد بدقة نص الوثيقة الختامية لمؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة (القرار ٦٦/٢٨٨، المرفق)، أي "الفريق العامل المعني بالأهداف التنمية المستدامة".

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): تحيط الأمانة العامة علما بطلب ممثل كولومبيا.

أود أن أؤكد لممثل كولومبيا أنني سأعقد اجتماعا للفريق العامل مفتوح باب العضوية في أقرب وقت بعد أن أعود من أفريقيا، التي سوف أزورها للتشاور مع القادة بشأن أعمال الفريق في المرحلة المقبلة.

أود أن أؤكد مجددا أنني على استعداد لتكريس كامل اهتمامي ليس لبدء عمل الفريق فحسب، ولكن أيضا لمداولاته الجارية. وأؤمن حقا بأهمية عمله.

بذلك تكون الجمعية قد احتتمت هذه المرحلة من نظرها في البند الفرعي (أ) من البند ٢٠ من جدول الأعمال.

البند ١٢١ من جدول الأعمال (تابع)

(هـ) التعاون بين الأمم المتحدة والجماعة الكاريبية

مشروع القرار (A/67/L.53)

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): يذكر الأعضاء أن الجمعية العامة قد عقدت مناقشة بشأن البند ١٢١ من جدول الأعمال وبنوده الفرعية من (أ) إلى (ث) في جلستها العامة ٤٠، المعقودة في ١٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٢.

البلدان التالية إلى مقدمي مشروع القرار A/67/L.53: إثيوبيا وأستراليا وإستونيا وإسرائيل وأوروغواي وأيرلندا وإيطاليا والبرازيل والبوسنة والهرسك والجبل الأسود وجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة وجورجيا والسلفادور وسلوفينيا وكوبا وكوستاريكا وليتوانيا والنمسا ونيوزيلندا وهندوراس واليونان.

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية تقرر اعتماد مشروع القرار A/67/L.53؟

اعتمد مشروع القرار A/67/L.53 (القرار ٢٤٩/٦٧).

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحتتم نظرها في البند الفرعي (ج) البند ١٢١ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

رفعت الجلسة الساعة ١٢/٠٠.

المعلومات والاتصالات، والتطوير المؤسسي. ونحن إذ نصقل التركيز في تلك المجالات، من المهم أن نعمل نحو تحقيق الأثر الأمثل على أرض الواقع والقيام بالرصد والمتابعة السليمين. لذلك فإن اتباع نهج متسق للشراكة بين منظومة الأمم المتحدة وأمانة الجماعة الكاريبية والدول الأعضاء ذاتها سيكتسي أهمية بالغة، وكذلك الوجود القوي للأمم المتحدة في المنطقة.

وللأسف، فقد انخفض تمثيل الأمم المتحدة انخفاضاً كبيراً جدا في المجالين الحيويين للأمن والتنمية الإقليمية. ومهما ركزنا فإننا لا نفي حق النقطة المتمثلة أن التزام الأمم المتحدة بدعم الجماعة الكاريبية في تحقيق أهدافها يجب أن يسير جنبا إلى جنب مع الالتزام ببقاء الأمم المتحدة موجودة في الميدان. ونحن نعتبر الاجتماع السابع لممثلي الجماعة الكاريبية والأمم المتحدة فرصة لإحراز تقدم بشأن تلك المسائل، والانتقال من الحوار إلى العمل.

تؤكد الجماعة الكاريبية مجدداً على التزامها بتعددية الأطراف وبالأمم المتحدة بوصفها المنتدى الرئيسي للتعاون المتعدد الأطراف. سوف تواصل الدول الأعضاء في الجماعة الكاريبية العمل على تعزيز دعمنا للأمم المتحدة والمنظمات الإقليمية من أجل تحقيق الأهداف المشتركة للسلام والأمن والتنمية واحترام حقوق الإنسان.

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): تبت الجمعية الآن في مشروع القرار A/67/L.53، المعنون "التعاون بين الأمم المتحدة والجماعة الكاريبية"

السيدة كنيدي (الولايات المتحدة الأمريكية) (تكلمت بالإنكليزية):

السيد بوتنارو (إدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات) (تكلم بالإنكليزية): أود أن أعلن أنه منذ تقديم مشروع القرار، وبالإضافة إلى الوفود المدرجة في هذه الوثيقة، انضمت